

## S'il y a plusieurs personnes malades dans la résidence

Il y a une éclosion lorsque deux personnes ou plus sont malades dans la résidence ou sur un même étage.

### Les activités sociales sont suspendues

Afin d'éviter la transmission des microbes, il est nécessaire de cesser les activités sociales et les regroupements dans la résidence pendant toute la période de l'éclosion.

### Les visites sont limitées, dans la mesure du possible

Les visites sont limitées afin d'éviter la transmission de la maladie.

Si une visite ne peut être retardée et que le visiteur donne des soins, il doit se protéger comme un travailleur en se lavant les mains et en portant des gants, une blouse et un masque.

Si l'éclosion prend de l'ampleur, il vous sera demandé de rester à votre chambre pour prendre vos repas, et ce, même si vous n'êtes pas malade. Si la situation se détériore, les visites pourront être interdites.

**Si vous avez besoin d'information additionnelle, vous référer au responsable de la résidence.**

*Le lavage des mains est la mesure de prévention des infections la plus efficace.*

## MESURES DE PRÉVENTION ET DE CONTRÔLE DES INFECTIONS en présence d'une éclosion de GASTRO-ENTÉRITE

Aux personnes qui habitent dans les résidences privées pour aînés



Centre intégré  
de santé  
et de services sociaux  
de Laval

Québec  [www.lavalensante.com](http://www.lavalensante.com)

Production originale du Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches.

Québec 

## Si vous êtes malade

### La gastro-entérite

La gastro-entérite peut avoir des conséquences graves chez les personnes âgées. Elle peut entraîner une détérioration importante de l'état de santé et un risque plus élevé d'hospitalisation et de complications.

De plus, le fait de vivre avec plusieurs personnes peut favoriser la transmission des infections.



### Informez le personnel de vos symptômes

La gastro-entérite est généralement causée par un virus et le début est soudain. Les symptômes sont principalement des maux de cœur, des vomissements, de la diarrhée et des maux de ventre. Un seul de ces symptômes peut être présent.

### Restez dans votre chambre pendant que vous êtes contagieux

La gastro-entérite peut se transmettre **quelques heures avant le début des symptômes, et jusqu'à deux jours après la fin des symptômes**. C'est pourquoi vous devez éviter les contacts avec les autres résidents et rester dans votre chambre.

### Lavez-vous les mains

Il est important de procéder à l'hygiène des mains :

- Après être allé aux toilettes;
- Avant et après avoir manipulé de la nourriture;
- Lorsqu'elles sont sales;
- Après avoir toussé ou éternué;
- Après s'être mouché.

L'hygiène des mains doit être effectuée avec de l'eau et du savon ou avec une solution hydroalcoolique.

### Les travailleurs et les visiteurs doivent porter l'équipement de protection

Les travailleurs et les visiteurs sont en contact avec l'environnement de la personne malade. Ils doivent procéder à l'hygiène des mains avant et après la visite. Ils doivent porter des gants, une blouse et un masque pour éviter d'attraper et de transmettre l'infection.

Une affiche sera mise à l'entrée de votre chambre ou appartement pour informer les travailleurs et visiteurs de l'équipement à enfiler avant d'entrer. Cet équipement sera disponible à l'extérieur de votre chambre ou appartement. Il doit être retiré avant de quitter la pièce, et changé entre chaque résident.